

C-308

Second Session, Thirty-sixth Parliament,
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-308

An Act to amend the Income Tax Act

First reading, November 4, 1999

MR. STOFFER

C-308

Deuxième session, trente-sixième législature,
48 Elizabeth II, 1999

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-308

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu

Première lecture le 4 novembre 1999

M. STOFFER

SUMMARY

The purpose of this enactment is to allow members of community service groups a tax credit in respect of their annual membership dues.

SOMMAIRE

Ce texte a pour objet de permettre aux membres de groupes de services communautaires d'obtenir un crédit d'impôt pour leurs cotisations annuelles.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à
l'adresse suivante:
<http://www.parl.gc.ca>

BILL C-308

PROJET DE LOI C-308

An Act to amend the Income Tax Act

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu

R.S., cc. 1, 2
(5th Supp.);
1994, cc. 7, 8,
13, 21, 28, 29,
38, 41; 1995,
cc. 1, 3, 11,
18, 21, 38, 46;
1996, cc. 11,
21, 23; 1997,
cc. 10, 12, 25,
26; 1998, cc.
19, 21, 34;
1999, cc. 10,
17, 22, 26, 31

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 1, 2
(5^e suppl.);
1994, ch. 7,
8, 13, 21, 28,
29, 38, 41;
1995, ch. 1,
3, 11, 18, 21,
38, 46; 1996,
ch. 11, 21,
23; 1997, ch.
10, 12, 25,
26; 1998, ch.
19, 21, 34;
1999 ch. 10,
17, 22, 26, 31

1. The *Income Tax Act* is amended by adding the following after section 122.51:

1. La *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifiée par adjonction, après l'article 122.51, de ce qui suit :

Deduction by individual of community service group membership dues

122.52 (1) For the purpose of computing the tax payable under this Part by an individual for a taxation year, there may be deducted such amount as the individual claims not exceeding the amount determined by the formula

122.52 (1) Un particulier peut déduire dans le calcul de son impôt payable en vertu de la présente partie pour une année d'imposition un montant qui ne dépasse pas le montant calculé selon la formule suivante :

Crédit d'impôt pour la cotisation du membre d'un groupe de services communautaires

$$(A \times B) + [C \times (D - B)]$$

$$(A \times B) + [C \times (D - B)]$$

where

où :

- A is the appropriate percentage for the year;
- B is the lesser of \$200 and the total amount of annual dues paid by the individual in the year to maintain his or her membership in one or more community service groups;
- C is the highest percentage referred to in subsection 117(2) that applies in determining tax that might be payable under this Part for the year; and
- D is the total amount of annual dues paid by the individual in the year to maintain his or her membership in one or more community service groups.

- A représente le taux de base pour l'année;
- B le moins élevé de 200 \$ et du montant total des cotisations annuelles payées par le particulier pour l'année pour conserver son adhésion à un ou à plusieurs groupes de services communautaires;
- C le taux le plus élevé, mentionné au paragraphe 117(2), applicable au calcul de l'impôt qui pourrait être payable en vertu de la présente partie pour l'année;
- D le montant total des cotisations annuelles payées par le particulier pour l'année pour conserver son adhésion à un ou à plusieurs groupes de services communautaires.

Regulations

(2) The Minister may make regulations defining the expression “community service group” and any expressions referred to in that definition for the purposes of subsection (1).

(2) Pour l’application du paragraphe (1), le ministre peut, par règlement, définir l’expression « groupe de services communautaires » ainsi que toute expression mentionnée dans une telle définition.

Règlement

5

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Public Works and Government Services Canada — Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l’autorisation du président de la Chambre des communes

En vente:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9